

GEMEINDE GSIES
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI VALLE DI CASIES
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHRZEIT - ORE

13.01.2026

08:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.
Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti questa Giunta Comunale.
Sono presenti:

		entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	Fernzugang Mod. Rem.
Bürgermeister - Sindaco	Paul SCHWINGSHACKL			
Vizebürgermeister - Vicesindaco	Andreas PRAMSTRALLER			
Gemeindereferent - Assessore	Hugo BACHMANN			
Gemeindereferentin - Assessore	Sara STEINMAIR			

Schriftführer: die Gemeindesekretärin Frau

Segretario: la Segretaria comunale Signora

Kathrin GUTWENGER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza,

Paul SCHWINGSHACKL

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperto la seduta.

Behandelt wird folgender

Si tratta il seguente

GEGENSTAND:

OGGETTO:

Transport der Kindergartenkinder von St. Martin in die Kindergärten von Pichl und St. Magdalena - Festsetzung des von den Eltern zu entrichtenden Unkostenbeitrages für den Begleitservice ab dem Kindergartenjahr 2026/2027

Trasporto dei bambini di San Martino nelle scuole materne di Colle e S. Maddalena - Determinazione del contributo spese da pagare da parte dei genitori per il servizio di accompagnamento a partire dall'anno scolastico 2026/2027

X	unverzüglich vollstreckbar immediatamente eseguibile
---	---

Betreff: Transport der Kindergartenkinder von St. Martin in die Kindergärten von Pichl und St. Magdalena - Festsetzung des von den Eltern zu entrichtenden Unkostenbeitrages für den Begleitdienst ab dem Kindergartenjahr 2026/2027

Festgestellt, dass sich im Gemeindegebiet von Gsies 2 Kindergärten befinden, einer in Pichl und einer in St. Magdalena;

- dass sich die Gemeindeverwaltung entschieden hat, für den Transport der Kinder von St. Martin in die Kindergärten von Pichl und St. Magdalena zu sorgen;

- dass mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 17 vom 23.05.2018 die Verordnung betreffend die Aufnahme der Kinder in die Kindergärten und den Kindergarten-transport genehmigt wurde;

- dass gemäß Art. 13, Absatz 1 des Beschlusses der Landesregierung Nr. 648/2017 die Gemeinden Verkehrsdienste für Kindergartenkinder einrichten können, wobei von den Antragstellern ein Begleitdienst gewährleistet und finanziert sein muss;

Festgestellt, dass aufgrund der Dienstverfordernisse es als sinnvoll erachtet wurde, das Transportunternehmen mit der Organisation des Begleitdienstes zu beauftragen;

- dass im Sinne des obgenannten Beschlusses der Landesregierung der Gemeinderat mit Beschluss Nr. 52 vom 21.12.2021 die Verordnung über die Aufnahme der Kinder in die Kindergärten und den Kindergarten-transport insofern abgeändert hat, dass die Nutzer sich ab 2022 an den Kosten des Dienstes beteiligen müssen.

- dass mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 47/2022 die Unkostenbeiträge für den Begleitdienst festgesetzt worden sind;

- dass es aufgrund von Preissteigerungen des Transportdienstes notwendig ist, die Unkostenbeiträge, die von Seiten der Eltern eingehoben werden, anzuheben;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument 2026-2028 (DUP) und in den Haushaltsvoranschlag 2026, genehmigt mit Gemeinderatsbeschlüssen Nr. 62 und Nr. 63 vom 16.12.2025, rechtskräftig;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2) in geltender Fassung, sowie in die geltende Gemeindeordnung und in die geltende Satzung dieser Verwaltung;

Nach Einsichtnahme in die Gutachten, welche im Sinne des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2, in geltender Fassung, hinsichtlich des zu behandelnden Gegenstandes abgegeben wurden;

Oggetto: Trasporto dei bambini di San Martino nelle scuole materne di Colle e S. Maddalena - Determinazione del contributo spese da pagare da parte dei genitori per il servizio di accompagnamento a partire dall'anno scolastico 2026/2027

Preso atto che sul territorio del Comune di Valle di Casies sono in funzione due scuole materne, una a Colle e una a Santa Maddalena;

- che l'amministrazione comunale ha deciso di farsi carico del servizio di trasporto dei bambini di San Martino nelle scuole materne di Colle e di S. Maddalena;

- che con delibera consiliare n. 17 del 23.05.2018 è stato approvato il regolamento per l'ammissione dei bambini e delle bambine nelle scuole materne e per il trasporto dei bambini;

- che ai sensi dell'art. 13, comma 1 della delibera della giunta prov. n. 648/2017 i comuni possano istituire servizi per il trasporto dei bambini delle scuole dell'infanzia, per i quali deve essere garantito e finanziato dai richiedenti il servizio di accompagnamento;

Preso atto che a causa di esigenze di servizio, si è ritenuto opportuno incaricare l'impresa di trasporto di organizzare il servizio di accompagnamento;

- che ai sensi della succitata delibera della Giunta provinciale il consiglio comunale con delibera nr. 52 del 21.12.2021 ha modificato il regolamento per l'ammissione dei bambini e delle bambine nelle scuole materne e per il trasporto dei bambini per quanto riguarda la partecipazione ai costi del servizio da parte dei richiedenti a partire dal 2022.

- che con delibera della Giunta Comunale n. 47/2022 sono stati fissati i contributi spese per il servizio di accompagnamento;

- che, a causa dell'aumento dei prezzi del servizio di trasporto, è necessario aumentare i contributi spese richiesti dai genitori;

Visto il documento unico di programmazione 2026-2028 ed il bilancio di previsione 2026, approvati rispettivamente con deliberazioni del Consiglio comunale n. 62 e n. 63 del 16.12.2025, già esecutive;

Visti il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo vigente nonché l'ordinamento dei Comuni vigente e lo statuto vigente di questa amministrazione;

Visti i pareri espressi ai sensi dell'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, L.R. 3 maggio 2018, n. 2, nella forma vigente, relativi all'oggetto da trattare;

hinsichtlich der fachlichen Ordnungsmäßigkeit:	in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa:
Positiv - digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes <i>Andrea Steinmair</i> , am 30.12.2025, Prot.Nr. 0016728 mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. H4tklYsgvNk4XiFzNN5bKfadhmrQ2m7ONhh78wll93g=;	Positivo - firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio <i>Andrea Steinmair</i> , in data 30.12.2025, n. prot. 0016728 con impronta digitale n. H4tklYsgvNk4XiFzNN5bKfadhmrQ2m7ONhh78wll93g=;
hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit:	in ordine alla regolarità contabile:
Nicht erteilt - digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes <i>be_buch_gut_person</i> , am , Prot.Nr. mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. ;	Non concesso - firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio <i>be_buch_gut_person</i> , in data , n. prot. con impronta digitale n. ;
beschließt der Gemeindeausschuss einstimmig,	la Giunta comunale delibera unanimemente
1. von den Nutzern des Kindergartentransportes einen Unkostenbeitrag für den Begleitdienst einzuleben und zwar im Sinne des Art. 13, Abs. 1 des Beschlusses der Landesregierung Nr. 648/2017 und der Gemeindeverordnung über den Kindergartenkindertransport; 2. den Unkostenbeitrag ab dem Kindergartenjahr 2026/2027 wie folgt festzulegen: Nutzung des Transportdienstes pro Kindergartenjahr (2 Fahrten täglich): - für das 1. Kind einer Familie: 360,00 Euro (zzgl. 22% MwSt.) - für das 2. Kind einer Familie: 240 Euro (zzgl. 22% MwSt.) - für das 3. Kind einer Familie: 180 Euro (zzgl. 22% MwSt.) Nutzung des Dienstes nur einmal täglich, Reduzierung um die Hälfte. Nutzung des Dienstes ab Jänner, 5/9 des entsprechenden Betrages. 3. Dieser Beschluss wird mit einer weiteren Abstimmung mit einstimmigem Ausgang im Sinne von Artikels 183 Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, für unverzüglich vollstreckbar erklärt, um mit der Einhebung des Unkostenbeitrages vornehmen zu können.	1. di introitare un contributo spese per il servizio di accompagnamento da parte dei richiedenti del servizio di trasporto dei bambini, ai sensi dell'art. 13, comma 1 della delibera della giunta prov. n. 648/2017 e del regolamento comunale sul trasporto dei bambini della scuola materna; 2. di determinare il contributo spese a partire dall'anno scolastico 2026/2027 come segue: Utilizzo del servizio di trasporto tutto l'anno didattico (2 viaggi al giorno): - per il 1. bambino della famiglia: 360,00 Euro (più 22% IVA) - per il 2. bambino della famiglia: 240 Euro (più 22% IVA) - per il 3. bambino della famiglia: 180 Euro (più 22% IVA) Utilizzo del servizio solamente una volta al giorno, riduzione alla metà. Utilizzo del servizio da gennaio in poi, 5/9 dell'importo corrispondente. 3. Si dichiara, con ulteriore votazione unanimemente espressa, la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2, al fine di poter procedere con l'incasso del contributo spese.

(AS/AS)

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Der Vorsitzende
Il Presidente

Paul SCHWINGSHACKL



Letto, confermato e sottoscritto

Die Gemeindesekretärin
La Segretaria comunale

Kathrin GUTWENGER

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung an der Amtstafel der Gemeinde Einspruch an den Gemeindevorschuss einbringen. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit des Beschlusses kann Rekurs beim Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - eingereicht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Das Original dieses Dokuments wird in den digitalen Archiven der Gemeinde Gsies im Sinne des Art. 22 des CAD aufbewahrt.

Der gegenständliche Beschluss wird für 10 aufeinanderfolgende Tage vom 15.01.2026 an der digitalen Amtstafel dieser Gemeinde veröffentlicht.

Avverso la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione all'albo comunale. Entro 60 giorni dalla data della sua esecutività può essere presentato ricorso presso il tribunale amministrativo regionale - Sezione Autonoma di Bolzano.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dall'avvenuta conoscenza dell'atto, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

L'originale del presente documento è conservato negli archivi informatici del Comune di Valle di Casies ai sensi dell'art 22 del CAD.

La presente delibera viene pubblicata per 10 giorni consecutivi dal 15.01.2026 all'Albo Pretorio digitale di questo comune.